
..... [p1]

+

[Geloofd Zij Jezus Christus]

Gisteren avond om 7 uren¹ ontvingen wy het droevig nieuws van het overlyden van onze teerbeminde Zuster:
Sr Marie de St François d'Assise, Dyssendag aastaande om [?h] 7

[...]

..... [p2]

.....

1 Mathilde Dekyvere of zuster Marie St François d'Assise overleed op 9 augustus 1884. De brief is dus geschreven de dag na haar overlijden op 10 augustus.

Briefbeschrijving

Verzender	[Gezelle, Florence]
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	[10/08/1884]
Verzendingsplaats	s.l.
Annotatie	Datum en plaats gereconstrueerd op basis van de brieftekst: dag na overlijden van Mathilde Dekyvere of zuster Marie St François d'Assise op 9 augustus 1884; adressant gereconstrueerd op basis van handschrift ; adressaat gereconstrueerd op basis van briefinhoud ; Florence Gezelle = Zuster Colombe.
Annotatie	Datum en plaats gereconstrueerd op basis van de brieftekst: dag na overlijden van Mathilde Dekyvere of zuster Marie St François d'Assise op 9 augustus 1884; adressant gereconstrueerd op basis van handschrift ; adressaat gereconstrueerd op basis van briefinhoud ; Florence Gezelle = Zuster Colombe.

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	? wit, rechthoekig geruit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Staat	fragment: onderkant van vel ontbreekt
Toevoegingen	op zijde 2 in de linkerzijrand: taalkundige notities: Vijvoudere // Mad. Beke // Kortrijk> (inkt, verticaal, hand G.G.)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	3342, fiche 94

Bibliotheekrecord

<https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle5263>

Inhoud

Incipit	Gisteren avond om 7 uren ontvin-
Samenvatting	over dood van zuster Marie de St. François
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	[10/08/1884], s.l., [Florence Gezelle (= Zuster Colombe)] aan [Guido Gezelle]
Editeur	Piet Couttenier
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023

Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
